

شكر على تعزية



تتقدم اسرة المهندس الدكتور موفق السمعاني بالشكر والتقدير لجميع السادة المعزين بفقده، سواء الذين حضروا مجلس العزاء على روحه الطاهرة ام ارسلوا برقيات المواساة ولاسيما الاستاذ سعد الجباز الذي اناب في حضور المجلس الدكتور احمد عبد المجيد ونقل تعازيه ومواساته. ونسال الباري عز وجل ان يحفظ الجميع من اي مكروه وان يرحم الاموات من ذويهم وان ينعم عليهم بالصحة ويسخ على عوائلهم الامان والسلام.

الدكتور فاضل فرنكول عن الاسرة

Republic Of Iraq
MINISTRY OF OIL
SOUTH REFINERIES Co.
(S.C)



جمهورية العراق
وزارة النفط
شركة مصافي الجنوب
(شركة عامة)

Ref
Date:

// لجنة بيع وإيجار أموال الدولة //
العدد: ٤٠ /
التاريخ: ١٤٤٠ /
الموافق: ٢٠١٨ / ١٢ / ٤ م

م / اعلان للمرة الاولى

تعن شركة مصافي الجنوب (شركة عامة) عن اجراء المزايدة العلنية الاولى في مقر الشركة في تمام الساعة (٩) من صباح يوم (الجمعة) المصادف ٢٠١٩ / ١ / ٢٣ لبيع (مواد مخزنية راکدة و مواد احتياطية لسيارات مختلفة) . فعلى الراغبين بالاشتراك بالمزايدة العلنية الحضور بالزمان والمكان المحددين مستصحبين معهم التامينات البالغة (١٩,٦٠٠,٠٠٠) دينار فقط (تسعة عشر مليوناً وستمئة الف دينار فقط) . وعلى المشترك بالمزايدة جلب نسخة مصورة من هوية الاحوال المدنية او البطاقة الوطنية مع بطاقة السكن . ويتحمل من ترسوا عليه المزايدة اجور نشر الاعلان والدلالة ، وأن ترفع المواد خلال (١٥) يوماً من تاريخ الاحالة القطعية ويخلاف ذلك يتحمل المزايد غرامة قدرها (٢٥,٠٠٠) دينار عن كل يوم تأخير .

ملاحظة: اذا صادف يوم الغلق عطلة رسمية يكون موعد الغلق في اليوم التالي .

... مع التقدير .

حسام حسين ولى

كا مدير عام شركة مصافي الجنوب / وكالة

شركة المدينة السياحية في سد الموصل

اعلان استثمار

تعن شركة المدينة السياحية في سد الموصل الشركات المسجلة اصوليا ذات الخبرة والاختصاص في مجال الاستثمار السياحي لتقديم عروضها لتنفيذ المشروع الاستثماري للمدينة السياحية في سد الموصل باكملها وبموجب شروط الاستثمار التي يتم الحصول عليها من مقر الشركة في سد الموصل لقاء مبلغ مقداره (١٥٠) مائة وخمسون الف دينار) غير قابلة للرد وتقديم العطاءات في ظرف مغلق يقدم للشركة مقابل وصل استلام وفي موعد اقصاه نهاية الدوام الرسمي ليوم الاحد المصادف ١٣ / ١ / ٢٠١٩ .

العنوان: محافظة نينوى - قضاء تلكيف - مشروع سد الموصل - شركة المدينة السياحية في سد الموصل (مساهمة - مختلطة).

مجلس ادارة الشركة

Tender advertisement Form (For second time)	اعلان مناقصة عامة استيرادية (للمرة الثانية)
No.: 10557 Date: 12/2018	العدد: ٧٥٥٧ التاريخ: ٢٠١٨/١٢/٤
To / Mrs. Sub. / [Tender No.81/T/U/2018 Advertised for second time]	الى: السادة م / المناقصة المرقمة ٢٠١٨/١٢/٤ [للمرة الاولى]
(UR State Company / One of the companies of the Ministry of Industry and Minerals) is pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (500 ton Galvanized steel cores 5.7 mm for ACSR conductors in the form of (one batch) according to our technical specifications Delivery period : 60 days Payment of financial Payment of financial dues shall be in ID by check in equivalent dollar adoption of the bulletin of the Central Bank of Iraq in the date of payment dues.	يسر (شركة اور العامة احدى شركات وزارة الصناعة والمعادن) بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين وذوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم (لتجهيز ٥٠٠ طن أسلاك صلب قياس ٥.٧ ملم على شكل دفعة واحدة حسب المواصفات الفنية المطلوبة الموضحة في جدول المواصفات الفنية . فترة التجهيز : على شكل دفعة واحدة وبفترة تجهيز ٦٠ يوم . طريقة الدفع : يكون دفع المستحقات المالية نقدا بالدينار العراقي بموجب صك بما يعادل الدولار باعتماد نشرة البنك المركزي العراقي في يوم دفع المستحقات
and note the following: 1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall contact with (UR State Company by email : urscoe@ur.industry.gov.iq urcoe@gmail.com	مع ملاحظة ما يأتي : ١. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال بـ (شركة اور العامة) (عبر البريد الالكتروني: urscoe@ur.industry.gov.iq urcoe@gmail.com
(During the official working days from Sunday to Thursday from 8:00 to 2.00 pm) as shown in the instructions to bidders.	خلال ايام الدوام الرسمي من الاحد الى الخميس من الساعة الثامنة وحتى الساعة الثانية بعد الظهر وكما موضحة بالتعليمات لمقدمي العطاءات.
2. Total estimated cost : (900000 \$) DDP reached to the company's stores or in equivalent (1071000000) ID adoption of the bulletin of the central bank for the date of Document preparation 3/12/2018 .	٢. مبلغ الكلفة التخمينية الكلية : (٩٠٠٠٠٠ دولار) DDP واصل مخازن الشركة. وبما يعادل (١٠٧١٠٠٠٠٠٠) دينار عراقي باعتماد نشرة البنك المركزي العراقي في يوم إعداد الوثائق ٢٠١٨/١٢/٣
3. The amount of bid bond for the tender to be submitted with the bid is (1%) of the total estimated cost with the amount 9000 \$ or in equivalent (107100000) ID	٣. مقدار مبلغ التامينات الأولية للمناقصة المطلوب تقديمها مع العطاء (١%) من مبلغ الكلفة التخمينية الكلية البالغة ٩٠٠٠ دولار وبما يعادل (١٠٧١٠٠٠٠٠) دينار عراقي .
4. The price of selling the tender documents is 500,000 ID (only five hundred thousand Iraqi dinars and no other) cannot be refunded only in case of cancellation of the tender by our company without compensation to the bidders.	٤. سعر بيع مستندات المناقصة هو ٥٠٠٠٠٠ دينار (فقط خمسمائة الف دينار لا غيرها) غير قابلة للرد إلا في حالة إلغاء المناقصة من قبل شركتنا فقط دون تعويض لمقدمي العطاء .
5. Interested bidders can purchase tender documents after submitting a written request to UR State company at its headquarters in Nasiriyah or the Baghdad office which returns to our company in Al Karrada area - Al Bujamaa - ID No. 139 -	٥. بإمكان مقدمي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري الى شركة اور العامة في مقرها الرئيسي الكائن في مدينة الناصرية او مكتب بغداد العائد الى شركتنا في منطقة الكرادة - البو جمعة - رقم الدار ١٣٩ -
Abu Nawas Street - adjacent to Diana Hotel Tourism (Mobile No. 07801299181)) To obtain the tender papers after payment of the sale value of the documents described in paragraph (4) above.	شارع أبو نواس - جوار فندق ديانا السياحي (رقم الموبايل ٠٧٨٠١٢٩٩١٨١) للحصول على اوراق المناقصة بعد دفع قيمة البيع للوثائق الموضح في الفقرة (٤) اعلاه .
6. The bidder should use the form of tender form in Section four (Tender Forms) and the form should be filled in with the required information without changing its form and no alternatives will be accepted.	٦. على مقدم العطاء أن يستخدم نموذج صيغة العطاء الموجود في القسم الرابع (نماذج العطاء) ويجب أن يتم تعبئة النموذج بالكامل بالمعلومات المطلوبة دون تغيير في شكله ولن تقبل أي بدائل.
7. Required qualification requirements: (as indicated in the tender documents). Our company is not obliged to accept lower prices.	٧. متطلبات التأهيل المطلوبة : (كما مبينة في وثائق العطاء). وشركتنا غير ملزمة بقبول أوطى الاسعار .
8. Bids shall be delivered to the following address: (UR State Company / Commercial Section, Address: Dhi - Qar Governorate - Nasiriyah - Souq Al Shuyukh Junction) on time (until 1 pm according to local time in Nassriyah town from closing date on 24/12/2018). The late bidders will be rejected and tenders will be opened in the presence of the bidders or their representatives who wish to attend the following address (the headquarters of the general Ur state company in Nasiriyah / room opening committee) in the time and date following the closing day (9.00 am according local time for Nasiriyah city on 25/12/2018).	٨. يتم تسليم العطاءات الى العنوان الآتي (شركة اور العامة / القسم التجاري . العنوان: محافظة ذي قار - الناصرية - تقاطع سوق الشيوخ) في الموعد المحدد (نغاية الساعة الواحدة بعد الظهر حسب التوقيت المحلي لمدينة الناصرية من تاريخ غلق المناقصة في ٢٤/١٢/٢٠١٨ . وأن العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات أو ممثلهم الراغبين بالحضور في العنوان الآتي (المقر الرئيسي لشركة اور العامة في الناصرية / غرفة لجنة فتح العروض) في الزمان والتاريخ الذي يلي يوم الغلق (الساعة التاسعة صباحا حسب التوقيت المحلي لمدينة الناصرية ليوم ٢٥/١٢/٢٠١٨).
9. A special conference will be held to answer inquiries at 9 am local time in Nasiriyah, the day 17/12/2018, at the conference room. All inquiries regarding tender documents must be submitted no later than seven days prior to the date of the conference. If the date of the conference or the closing date of the tender is an official holiday, the date of the conference or the closing date of the tender, as the case may be, shall be on the day after the holiday and at the time specified on the base date of the conference and the closing hour. With respect	٩. سيعقد مؤتمر خاص للإجابة عن الاستفسارات في تمام الساعة التاسعة صباحا بتوقيت المحلي لمدينة الناصرية ليوم ٢٠١٨/١٢/١٧ وذلك على قاعة الاجتماعات ، وأن كل الاستفسارات المتعلقة بوثائق المناقصة يجب أن تقدم في موعد اقصاه سبعة ايام تسبق تاريخ انعقاد المؤتمر . وإذا صادف موعد انعقاد المؤتمر او موعد غلق المناقصة عطلة رسمية فإن موعد انعقاد المؤتمر او موعد غلق المناقصة حسب الحال سيكون في اليوم الذي يلي العطلة وبتمام الساعة المحددة في التاريخ الأساس لعقد المؤتمر وساعة الغلق . مع التقدير
Eng. Haider Sahar Nuaimah Director General & Chairman of the Board UR State Company 1/12/2018	المهندس حيدر سهر نعيمه المدير العام وكالة ورئيس مجلس الإدارة شركة اور العامة ٢٠١٨/١٢/٤